



*5th Sunday of Pascha
Sunday of the Samaritan
Woman*

*The Holy Priest-Martyr Patrick, Bishop
of Prussa, and Those with Him (361- 63)*

***** Sunday, May 19th, 2019 *****

Pastor: Fr. Andrzej Wasylanko

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: 118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7

Phones: 250-376-3690 (church) ** 250-461-7249 (residence)

Email: mostholyltrinitypar@shaw.ca *

Web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Easter Season Greeting

Christ Is Risen! - Indeed He Is Risen!

Chrystos Voskres! - Voistynu Voskres!

Христос Воскрес! - Воістину Воскрес!



Parish Liturgical Services

Sunday, May 19 ** 9:30 a.m. **

Rosary (Eng.) * 10:00 a.m. *****

Divine Liturgy (Eng./Ukr.).

Monday, May 20 * 10:00 a.m.** Div. Lit: Thanksgiving
for received blessings - Fr. Andrzej

Tuesday, May 21 * 6:30 p.m.** Moleben to the
Mother of God

Wednesday, May 22 * 9:00 a.m.** Div. Lit: +John
Kolody (40th Day Memorial)

Thursday, May 23 * 9:00 a.m.** Div. Lit: God's
blessings for Millie & Jerry Goetz (20th Wedding
Anniversary)

Friday, May 24 * 10:00 a.m.** Moleben to the
Mother of God

Sunday, May 26 * 9:30 a.m. * Rosary (Eng.) 10:00 a.m.
Rites of Christian Initiation & *Divine Liturgy* (Eng./Ukr.):
God's blessings to all parishioners



Paschal Troparion

Christ is risen from the dead, * trampling death by death, * and to those in the tombs * giving life.

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel * the glorious news of the resurrection * and cast off the ancestral condemnation, * they proudly told the apostles: * “Death has been plundered! * Christ our God is risen, * granting to the world great mercy.”

Troparion, Tone 8: At the mid-point of the Feast, O Saviour, * water my thirsty soul with streams of true godliness; * for You cried out to all: Let any who thirst, come to Me and drink. * O Source of Life, Christ our God, glory to You!

+Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 8: Drawn to the well by faith, * the Samaritan woman beheld You, the Water of Wisdom, * and drinking abundantly of You, * she inherited the heavenly Kingdom for ever, * becoming everlastingly glorious.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: At the mid-point of the Feast according to the Law, * Maker of all things and Master, * You said to those present, O Christ God: * Come, and draw the water of immortality. * And so we fall before You crying out with faith: Grant us Your mercies, for You are the source of our life.

Prokeimenon, Tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

Epistle: A reading from the Acts of the Apostles (11:19-26, 29-30):



In those days, those who were scattered because of the persecution that took place over Stephen, travelled as far as Phoenicia, Cyprus, and Antioch, and they spoke the word to no one except Jews. But among them were some men of Cyprus and Cyrene who, on coming to Antioch, spoke to the Hellenists also, proclaiming the Lord Jesus. The hand of the Lord was with them, and a great number became believers and turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he rejoiced, and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast devotion; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a great many people were brought to the Lord. Then Barnabas went to Tarsus to look for Saul, and when he had found him, he brought him to Antioch. So it was that for an entire year they met with the church and taught a great many people, and it was in Antioch that the disciples were first called “Christians.”

Alleluia, Tone 4: Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice.

verse: You have loved justice and hated iniquity.(Psalm 44:5,8)

Gospel: John 4:5-42:

At that time, Jesus came to a Samaritan city called Sychar, near the plot of ground that Jacob had given to his son Joseph. Jacob’s well was there, and Jesus, tired out by his journey, was sitting by the well. It was about noon. A Samaritan woman came to draw water, and Jesus said to her, “Give me a drink.” (His disciples had gone to the city to buy food.) The Samaritan woman said to him, “How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?” (Jews do not share things in common with

Samaritans.) Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him, and he would have given you living water." The woman said to him, "Sir, you have no bucket, and the well is deep. Where do you get that living water? Are you greater than our ancestor Jacob, who gave us the well, and with his sons and his flocks drank from it?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will be thirsty again, but those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give will become in them a spring of water gushing up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, so that I may never be thirsty or have to keep coming here to draw water." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come back." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband." "What you have said is true!" The woman said to him, "Sir, I see that you are a prophet. Our ancestors worshiped on this mountain, but you say that the place where people must worship is in Jerusalem." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and is now here, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such as these to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that the Messiah is coming" (who is called Christ). "When he comes, he will proclaim all things to us." Jesus said to her, "I am he, the one who is speaking to you." Just then his disciples came. They were astonished that he was speaking with a woman, but no one said, "What do you want?" or, "Why are you speaking

with her?” Then the woman left her water jar and went back to the city. She said to the people, “Come and see a man who told me everything I have ever done! He cannot be the Messiah, can he?” They left the city and were on their way to him. Meanwhile the disciples were urging him, “Rabbi, eat something.” But he said to them, “I have food to eat that you do not know about.” So the disciples said to one another, “Surely no one has brought him something to eat?” Jesus said to them, “My food is to do the will of him who sent me and to complete his work. Do you not say, ‘Four months more, then comes the harvest’? But I tell you, look around you, and see how the fields are ripe for harvesting. The reaper is already receiving wages and is gathering fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, ‘One sows and another reaps.’ I sent you to reap that for which you did not labour. Others have laboured, and you have entered into their labour.” Many Samaritans from that city believed in him because of the woman’s testimony, “He told me everything I have ever done.” So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, “It is no longer because of what you said that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is truly the Saviour of the world.”

Hymn to the Mother of God - Virginité is alien to mothers and child-bearing is foreign to virgins; yet in you, O Mother of God, both of them came together. Therefore, we and all the nations of the earth without ceasing magnify you.

Communion Hymn - Receive the Body of Christ; * taste the fountain of immortality.

* Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. * Alleluia, alleluia, * alleluia.

Instead of “Blessed is He...” *we sing:* **Christ is risen from the dead, trampling death by death, and to those in the tombs giving life.**

Instead of “We have seen the true light...” *we sing:* **Christ is risen...**

Instead of “Let our mouths...” *we sing:* **Christ is risen ... (3x).**

Instead of “Blessed be the name of the Lord...” *we sing:* **Christ is risen... (3x).**

“Christ is risen” is sung again once (using a simple chord chant) instead of “Glory be to the Father...” at the dismissal.

Then the Troparion “Christ is risen” is sung as in the beginning of the Liturgy, but with an additional ending.

Troparion: Christ is risen from the dead, trampling death by death, and to those in the tombs giving life *(3x).*

*And to us He has granted life eternal * we bow down before His resurrection on the third day.*



**** ANNOUNCEMENTS ****



A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!

Catechism of the Ukrainian Catholic Church – “Christ Our Pascha” #408-10; p. 140-41

The Holy Mysteries of Christian Initiation

408

Participation in the life of the Most Holy Trinity becomes a reality for us through the Holy Mysteries of Baptism, Chrismation, and Eucharist. In other words, we partake of God’s life by being united to Christ, receiving the seal of the Holy

Spirit, and sharing the Body and Blood of Christ in the community called Church. As a person after birth begins to breathe and then receives nourishment in order to live, so the newly baptized, born to new life in the baptismal font, begins to breathe by the Holy Spirit and receives the nourishment of Holy Communion in order to grow in Christ. Through the prayers and sacred actions of the liturgical rite of each of these Mysteries, the Church leads the faithful (the Greek Fathers speak of *mystagogy*—leading into the mystery) into an understanding of the Mystery and perceiving it as a single, unified action of God’s grace. This is why in the tradition of the Eastern Church, these three Holy Mysteries are celebrated together.

a. The Holy Mystery of Baptism

1) Baptism Is the Birth to New Life in Christ

409

The Father reveals and grants us eternal life through his Son in the Holy Spirit. This life of the new creation becomes accessible to us not only after death, but even now. Through the Holy Mysteries of Baptism and Chrismation, along with the Eucharist, we are united to Christ. In him we become heirs of divine life, bearers of the Holy Spirit, who reveals to us the full truth of Christ. The Spirit leads us along the paths of Christ’s commandments and prays within us: “Abba! Father!” (Rom 8:15). Through these Holy Mysteries we become members of the Body of Christ and temples of the Holy Spirit.

410

In his conversation with Nicodemus, Christ speaks of the inauguration of the new life as a process of being “born anew” or “from above” (see Jn 3:3). This new birth is a birth “of water and the Spirit” (Jn 3:5). Performed by water in the liturgical rite, it becomes a reality through the Holy Spirit’s power. Baptism is for us the beginning of the fullness of life for which we were created: John preached a baptism of repentance and the whole of Judea went out to him. The Lord proclaims a baptism of the adoption of sons. Among those who place their hope in [the Lord], who will not obey? The baptism of John was preliminary, that of Jesus a crowning accomplishment. The baptism of John was a break with sin; that of Jesus was union with God.

In Baptism, God not only saves us from sin, but also grants us the inestimable treasures of new life.

Please Pray for health of ... Ivanna I., Bill Ch., Joyce K., Eugenia W., Milynda S., Suzanne C., Walter D., Rosa S., Natalia D., Clay B., Maria W., Anne D., Rose K., Maria S., Lawrence & Ping B., all sick brothers and sisters in our families and parish community. Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.



Bishop Ken ordained Andriy Malysh for the Eparchy of New Westminster on 16 May to the priesthood in Lviv. AXIOS! He is Worthy! Fr. Andriy and his wife Ivanna and their daughter will be coming to the Eparchy in September.

Pastoral Address – will take place today, **Sunday, May 19th** after the Divine Liturgy during coffee time.



Sincerest Thanks – Many Thanks to Mr. John Chaplin & Mr. Orest Hrycewich for their preparatory work for the church steps painting. Also thank you to Mary Emery & Adelle Dmyterko & others for their work in preparation for Praznyk. Our gratitude to everyone for your support of our parish community and all the work done on our parish premises this week.



Kneeling during the Easter Season – a reminder that traditionally from Easter Sunday until Pentecost we do not kneel during the Divine Liturgy. As a sign of our redemption and final resurrection, we offer our prayers to God while standing.

Monthly Parish Council Meeting – will take place this coming **Tuesday, May 21st, 2019** at 7:00 p.m. in the parish hall.

Vocations Dinner – Invitation from the Roman Catholic Diocese of Kamloops - Bishop Joseph P. Nguyen invites you to join him at the Second Annual Vocations Dinner this coming **Wednesday May 22nd, 2019** at Colombo Lodge in Kamloops. Social/Cocktails at 5:30 Dinner at 6:30 PM. Ticket are \$50.00 each

and are available through your Parish office or the Diocesan Chancery office.

Special Invitation from Kamloops Pro-life Society -

We invite you to view the documentary **Fatal Flaws**, featuring interviews with individuals who have been directly impacted by euthanasia/assisted suicide.

Attend at the Odd Fellows Hall, 423 Tranquille Rd. (across from Hatsuki Sushi), **Wed. May 22, 7:00 p.m.** Discussion and refreshments to follow. Free admission, donations gratefully accepted.

Children's Catechism – will take place this coming **Saturday, May 25th** at 2:30 p.m. in the parish hall.

Sacrament of Christian Initiation (Baptism, Chrismation & Eucharist) - for baby Olena St. Pierre will be celebrated next Sunday, May 26th.

Special Sisters Servants of Mary Immaculate Jubilee Collection - will take place next Sunday, May 26th.

The Father Le Jeune 4th Degree Knights of Columbus Assembly – will hold their installation of officers next **Sunday May 26th, 2019 at Holy Trinity Parish.** Start time will be at 7:00 pm, to be followed by wine and cheese social.



Society of St. Vincent de Paul, OLPH, Kamloops – will hold their next monthly meeting on **Monday, May 27th** at 1:00 p.m. in SSVP dining room on Briar St.

League Day – UCWLC – will be celebrated on **Sunday, June 2nd.**

Next Monthly Catholic Youth Meeting – will take place on **Friday, June 7th** at 7:00 p.m. at Holy Family RC parish.

Upcoming Major Feast Days – The Ascension of Our Lord Jesus Christ will be celebrated on **Thursday, May 30th** & The Descent of the Holy Spirit - **Pentecost Sunday, June 9th.**

The Most Holy Trinity Parish Praznyk (Feast-day) - will be celebrated on **Sunday, June 9th** with Pontifical Divine Liturgy **beginning at 11:00 a.m.**

Golden Jubilee of Holy Eucharist Cathedral in New Westminster - will take place **June 21-23, 2019** -

* On **Friday, June 21** there will have a celebratory banquet at Centennial Lodge in Queen's Park.

* On **Saturday, June 22** the parish will have special Perogy Dinner (4-6 p.m.), Festal Vespers at 6:00 p.m. & Swing Dance starting at 7:45 p.m.

* **On Sunday June 23** the Pontifical Divine Liturgy will be celebrated at 11:00 a.m.. Parishioners, faithful of the New Westminster Eparchy are invited to join in this very special celebration.

The Most Holy Trinity Parish Stewardship: Sunday, May 12 - \$438.99 **** *May God bless and reward you for your generosity & support.*

Special Petitions for Divine Liturgy:

We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

<i>The Gospel of Luke</i>	<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Psalm(s)</i>
6:43-49	May 19, 2019	May 25, 2019	Ps 40-41
7:1-17	May 26, 2019	June 1, 2019	Ps 42
7:18-35	June 2, 2019	June 08, 2019	Ps 43-44

Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Anointing of the Sick (Holy Unction): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive

anointing or to meet with parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.



Chancery Office Eparchy of New Westminster

To the Faithful of the Eparchy of New Westminster

Dear Friends,

15 May 2019

This year during the Great Fast-Lent in our Eparchy, we decided to make a special collection for Catholic Missions in Canada, our largest benefactor. Without the financial support of Catholic Missions in Canada, many of our parishes would find it very difficult to survive. The combined total that was collected in our twelve parishes was **\$5,127.00** (this includes cheques made out directly to Catholic Missions in Canada) and forwarded to Catholic Missions in Canada on your behalf. Thank you for your generosity. With prayerful best wishes, I remain,

Sincerely yours in the Lord,

+Ken (Nowakowski) Bishop



CAMP ST. VOLODYMYR - August 18-25, 2019



Start planning your summer holidays now! Come join us to celebrate our 35th year of camp for children in our Eparchy! Camp St. Volodymyr is a great place to be physically active, build self-confidence and self-esteem, develop life-long skills while reconnecting with nature, growing spiritually and building friendships. Our camp is also a wonderful opportunity to experience God through nature, in a catechetical program, liturgical services and the companionship of others.

Campers will learn about the Ukrainian language and culture along with games, hiking, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and much more!

If you are between the ages of 7-15 this is a summer must do! Registration is \$390. Book by July 4 to save \$50. Bus transportation is also available to and from New Westminster. Register online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2019.” For more information contact Jennifer Caldwell @ 604.220.0584 or jennsawka@hotmail.com.

WAYS TO SUPPORT OUR CAMP

Camp St. Volodymyr is a nonprofit camp, run on a volunteer basis. Please contact Jennifer if you are interested in helping.

VOLUNTEER as a Camp Counsellor

We are seeking between 8-10 individuals to help plan and organize our camp activities. Apply online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2019.” Applications due May 15, 2019. All volunteers will be subject to a criminal record check and must sign the camp code of conduct.

DONATE Food

We are always happy to accept food donations of fresh fruits and vegetables, breakfast items; cereal, syrup, pancake mix, jam, Nutella, lunch items; chicken soup, Kraft dinner, cheese, drinks; juice boxes, powdered drinks, brownie/cake mixes, Jello, snack bars, cookies or treats. Gift certificates to Superstore and Costco are also welcomed.

DONATE Monetarily

Each year the Eparchy sponsors several children to attend. You can help send a deserving child to camp through your donations. Donation can be made through the Eparchy or online at our Eventbrite page. Tax receipts can be issued for donations of \$25 or more.

VOLUNTEER as a Head Chef or Camp Chef

We are seeking between 4-6 individuals to help each day in the kitchen. It is your opportunity to get creative and be a part of the campers top 5 things at camp; The Food! Full time and part time opportunities

VOLUNTEER as our Camp Nurse

We are looking for an individual to be our camp nurse. This is a wonderful opportunity to get to know the children in our Eparchy. This position would require valid first aid and nursing certification. Responsibilities would include administering medications brought by campers/staff as well as recording all incidents and treatments. Supplies and medications are provided by the camp.

Visit our website www.nweparchy.ca



Special Sisters Servants of Mary Immaculate Jubilee Collection on Sunday 26 May!

The Sisters Servants of Mary Immaculate joyfully announce the 100th Anniversary of the passing into eternal life of the first Sister Servant and Foundress, Blessed Josaphata

Hordashevska, who died on April 7, 1919. We know that Sister Josaphata was the heart and pulse during the initial period in the life of this new religious community of women. Her heart beat for the people, whom she nurtured and served wherever the need was the greatest. Above all, she served with the gift of prayer, since prayer for her always had priority in her life. Sisters Servants throughout the world will be celebrating this Centenary.

Due to the persecution of our Church and religious orders, communities and lay-faithful under Soviet rule, the Motherhouse of the Sisters Servants was forced to re-locate from Lviv, Ukraine to Rome, where a building was purchased in 1947. The heart of this home is the chapel. To be faithful to the Eastern Byzantine tradition, the Sisters Servants would like to complete a project long planned and desired: installing an iconostasis in the Motherhouse chapel.

The Sisters in Rome welcome many visitors from various parts of the world yearly and the highlight of their visit is to pray in the chapel before the relics of Blessed Josaphata. It has been drawn to the Sisters' attention by some of the visitors that there is no iconostasis in the chapel. With the assistance of our faithful world-wide, the iconostasis can be installed for the glory of God and as a way of thanking Blessed Josaphata for her intercession for all our needs since her entry to Heaven a hundred years ago.

The Superior General Sister Sofija Lebedowicz of the Sisters Servants of Mary Immaculate is making her visitation with all the Sisters Servants of Mary Immaculate in Canada, from coast to coast, arriving in early May. Her greatest joy would be to have the iconostasis installed in the Motherhouse chapel by April 07, 2020. And this will be a reality with the generous assistance of our faithful in all the Canadian Eparchies. Sr. Sofija will be visiting our Cathedral Parish on Friday 28 June for a special Moleben to Blessed Josaphata followed by a light reception in the Cathedral Hall. At this time we would like to present the gift from our Eparchy to her.

To mark this occasion, the Eparchy of New Westminster invites everyone to participate in a special collection Sunday 26 May

towards the Iconostasis in the SSMI General Headquarters in Rome, where we have the relics of Blessed Josaphata. Special donation envelopes will be provided for your donation. Cheques should be made payable to your local parish and you will receive an income tax receipt for donations of \$20 or more.

Sisters Servants of Mary Immaculate have been working with our faithful in British Columbia for more than a half a century. We know of their many years of dedication in visiting our parishes providing catechesis for our children, working at our Eparchial summer youth camp, visiting the sick and shut-ins and in many other ways supporting our parishes and clergy.